

SELEZIONE PUBBLICA, PER TITOLI, PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI INSEGNAMENTO PER IL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE (L-11) PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI (Avviso bando Prot. n. 73225 del 17/03/2021 pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo Rep. n. 245/2021 Prot. n. 73712 del 18/03/2021)

VERBALE DI SELEZIONE PER INCARICHI DI INSEGNAMENTO PER IL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE (L-11)

Il giorno 2 aprile alle ore 16.00 si è riunita in modalità telematica tramite piattaforma Google meet la Commissione giudicatrice della selezione pubblica per titoli per il conferimento dell'incarico di insegnamento di "Lingua francese (terza lingua)" del Corso di Laurea Triennale in Lingue e letterature moderne – CdS L-11 (Avviso bando Prot. n. 73225 del 17/03/2021 pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo Rep. n. 245/2021 Prot. n. 73712 del 18/03/2021) così composta:

- Marialuisa Caparrini, Professore associato presso l'Università di Ferrara;
- Isabella Libertà Mattazzi, Professore associato presso l'Università di Ferrara;
- Paola Spinozzi, Professore ordinario presso l'Università di Ferrara.

È stato designato Presidente la Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi

Le funzioni di Segretario sono state assunte dalla Prof.ssa Marialuisa Caparrini

La Commissione nel prendere in esame le domande dei candidati ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione, presa visione dell'avviso, prende atto che costituiscono titoli preferenziali per il conferimento dell'incarico di insegnamento il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero.

Costituiscono in ogni caso titoli da valutare ai fini della selezione:

- a) attività didattica già maturata in ambito accademico;
- b) attività scientifica e di ricerca;
- c) titoli di studio;
- d) esperienza professionale dei candidati nell'ambito del settore scientifico disciplinare dell'insegnamento.

Alla valutazione dei titoli sono riservati 70 punti. Gli incarichi sono conferiti, entro il numero di quelli messi a selezione, a candidati che abbiano conseguito almeno 35 dei 70 punti complessivamente a disposizione secondo l'ordine della graduatoria stessa.

La Commissione delibera quindi l'attribuzione dei punteggi per i titoli con i seguenti criteri:

- A) Titolo di studio: attinenza al SSD e votazione conseguita.
- B) Titolo di dottore di ricerca: attinenza al SSD.
- C) Abilitazione scientifica nazionale o internazionale: attinenza al SSD.
- D) Titolo di specializzazione o abilitazione (compresa l'abilitazione all'insegnamento): attinenza al SSD.
- E) Master e corsi di formazione o perfezionamento: attinenza al SSD o a settori di comprovata utilità interdisciplinare.
- F) Pubblicazioni scientifiche: carattere scientifico della pubblicazione; tipologia; attinenza al SSD.
- G) Assegni o borse di ricerca: durata e attinenza al SSD.
- H) Relazioni a convegni nazionali e internazionali: numero e attinenza al SSD.
- I) Attività didattica: numero di annualità svolte, tipo di attività svolta, attinenza al SSD.
- L) Esperienza professionale: durata, attinenza al SSD.

Punteggio, che non potrà superare i seguenti valori massimi, per ciascun criterio:

A) Titolo di studio: fino ad un massimo di 7 punti.

B) Titolo di dottore di ricerca: fino ad un massimo di 9 punti.

C) Abilitazione scientifica nazionale o internazionale: fino ad un massimo di 8 punti.

D) Titolo di specializzazione o abilitazione (compresa l'abilitazione all'insegnamento): fino ad un massimo di 6 punti.

E) Master e corsi di formazione o perfezionamento: fino ad un massimo di 2 punti.

F) Pubblicazioni scientifiche: fino ad un massimo di 6 punti.

G) Assegni o borse di ricerca: fino ad un massimo di 6 punti.

H) Relazioni a convegni nazionali e internazionali: fino ad un massimo di 5 punti.

I) Attività didattica: fino ad un massimo di 14 punti.

L) Esperienza professionale: fino ad un massimo di 7 punti.

Alla valutazione dei titoli è riservato un totale di punti 70/70.

La Commissione, preso atto dei criteri e dei punteggi massimi deliberati, stabilisce quindi l'attribuzione dei punteggi per i titoli secondo i seguenti sotto-criteri:

A- Titolo di Laurea, fino a un massimo di 7 punti così suddivisi:

Votazione: superiore a 100/110: 1 punto; inferiore a 100/110: 0 punti.

Attinenza al SSD: Completa 6 punti; buona 5 punti; scarsa 2 punti; nessuna 0 punti.

B- Titolo di Dottorato di ricerca, fino a un massimo di 9 punti così suddivisi:

Attinenza al SSD: 0 punti nessuna, 3 punti scarsa, 7 punti buona, 9 punti completa.

C- Abilitazione scientifica nazionale o internazionale, fino a un massimo di 8 punti così suddivisi:

Attinenza al SSD di ogni abilitazione: 4 punti scarsa o nessuna attinenza al SSD, 8 punti buona o completa attinenza al SSD.

D- Titolo di specializzazione o abilitazione all'insegnamento, fino a un massimo di 6 punti così suddivisi:

Attinenza al SSD: buona o completa 6 punti; scarsa o nessuna 3 punti.

E - Master e corsi di formazione o perfezionamento: fino a un massimo di 2 punti.

0,5 punti per ogni master o corso di formazione con buona o completa attinenza al SSD.

F- Pubblicazioni scientifiche: fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:

Fino a un massimo di 2 punti per ciascuna monografia con buona o completa attinenza al SSD.

Fino a un massimo di 1 punto per ciascun articolo in rivista o contributo in volume con buona o completa attinenza al SSD.

G - Assegni o borse di ricerca, fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:

2 punti per ciascuna annualità di assegno o di borsa di studio con completa attinenza al SSD.

1 punto per ciascuna annualità di assegno o di borsa di studio con buona attinenza al SSD.

H- Relazioni a convegni nazionali e internazionali, fino a un massimo di 5 punti, così suddivisi:

0,5 punti per ogni relazione con buona o completa attinenza al SSD.

I- Attività didattica, fino a un massimo di 14 punti, così suddivisi:

2 punti per ogni incarico accademico di didattica ufficiale con buona/completa attinenza al SSD.

1 punto per ogni incarico accademico di supporto ufficiale con buona/completa attinenza al SSD.

L- Esperienza professionale, fino a un massimo di 7 punti, così suddivisi:

Esperienza con buona/completa attinenza al SSD: 1 punto per annualità

La Commissione ha preso a questo punto in esame attraverso la piattaforma PICA le domande dei candidati per l'insegnamento di:

ID Copertura: 181994

Descrizione copertura: Lingua francese (terza lingua)

Corso di studio: LINGUE E LETTERATURE MODERNE (L-11)

SSD: L-LIN/03

Ore lezione:30

La Commissione rileva che risulta aver presentato la domanda di partecipazione un unico candidato, il dott. Vincenzo Lambertini.

La Commissione ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione ha quindi proceduto alla valutazione del curriculum prodotto dal candidato in conformità ai criteri sopra definiti.

È stato quindi assegnato al candidato il seguente punteggio:

- Dott. Vincenzo Lambertini complessivi punti 54 /70 di cui:

Categoria titoli	Titolo presentato	Punti
A	Diploma di Laurea magistrale con completa attinenza al SSD Votazione: 107/110	7
B	Diploma di Dottorato di ricerca con completa attinenza al SSD	9
C	Non presente Abilitazione nazionale (ASN) o titolo equipollente	0
D	Non presenti titoli di specializzazione	0
E	Non presenti corsi di formazione	0
F	6 contributi in volume e 2 articoli in rivista (supera il tetto previsto per il punto F)	6
G	3 annualità di assegno di ricerca con completa attinenza all'SSD	6
H	14 relazioni a convegni (supera il tetto previsto per il punto H)	5
I	27 incarichi di didattica di Lingua francese (completamente attinenti al SSD) 4 incarichi di supporto di Lingua francese (completamente attinenti al SSD) (supera il tetto previsto per il punto H)	14
L	Dal 2009 al 2019 incarichi professionali con buona/completa attinenza al SSD (traduttore tecnico, interprete di conferenza, interprete dialogico in ambito commerciale, aziendale e fieristico)	7
	TOTALE	54

I candidati che hanno ottenuto un punteggio uguale o superiore a 35/70 sono quindi:

- Dott. Vincenzo Lambertini punteggio pari a 54/70.

Il risultato della valutazione dei titoli viene inviato al Direttore di Dipartimento per l'approvazione della graduatoria in seduta di Consiglio e la successiva pubblicazione sul sito web del Dipartimento.

La riunione telematica ha avuto termine alle ore 16.30, hanno partecipato i membri prof.ssa Marialuisa Caparrini e prof.ssa Paola Spinozzi.

Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi



VERBALE DI SELEZIONE PER INCARICO DI INSEGNAMENTO DI “LETTERATURA FRANCESE II”

Il giorno 2 aprile 2021 alle ore 16.35 si è riunita in modalità telematica tramite piattaforma Google meet la Commissione giudicatrice della selezione pubblica per titoli per il conferimento dell'incarico di insegnamento di “Letteratura francese II” del Corso di Laurea Triennale in Lingue e Lettere e Letterature Moderne – CdS L-11 (Avviso bando Prot. n. 73225 del 17/03/2021 pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo Rep. n. 245/2021 Prot. n. 73712 del 18/03/2021) così composta:

- Marialuisa Caparrini, Professore associato presso l'Università di Ferrara;
- Isabella Libertà Mattazzi, Professore associato presso l'Università di Ferrara;
- Paola Spinozzi, Professore ordinario presso l'Università di Ferrara.

È stato designato Presidente la Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi

Le funzioni di Segretario sono state assunte dalla Prof.ssa Marialuisa Caparrini

La Commissione nel prendere in esame le domande dei candidati ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione, presa visione dell'avviso, prende atto che costituiscono titoli preferenziali per il conferimento dell'incarico di insegnamento il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero.

Costituiscono in ogni caso titoli da valutare ai fini della selezione:

- a) attività didattica già maturata in ambito accademico;
- b) attività scientifica e di ricerca;
- c) titoli di studio;
- d) esperienza professionale dei candidati nell'ambito del settore scientifico disciplinare dell'insegnamento.

Alla valutazione dei titoli sono riservati 70 punti. Gli incarichi sono conferiti, entro il numero di quelli messi a selezione, a candidati che abbiano conseguito almeno 35 dei 70 punti complessivamente a disposizione secondo l'ordine della graduatoria stessa.

La Commissione delibera quindi l'attribuzione dei punteggi per i titoli con i seguenti criteri:

- 1) Titolo di studio: attinenza al SSD e votazione conseguita.
- 2) Titolo di dottore di ricerca: attinenza al SSD.
- 3) Abilitazione scientifica nazionale o internazionale: attinenza al SSD.
- 4) Titolo di specializzazione o abilitazione (compresa l'abilitazione all'insegnamento): attinenza al SSD.
- 5) Master e corsi di formazione o perfezionamento: attinenza al SSD o a settori di comprovata utilità interdisciplinare.
- 6) Pubblicazioni scientifiche: carattere scientifico della pubblicazione; tipologia; attinenza al SSD.
- 7) Assegni o borse di ricerca: durata e attinenza al SSD.
- 8) Relazioni a convegni nazionali e internazionali: numero e attinenza al SSD.
- 9) Attività didattica: numero di annualità svolte, tipo di attività svolta, attinenza al SSD.
- 10) Esperienza professionale: durata, attinenza al SSD.

Punteggio, che non potrà superare i seguenti valori massimi, per ciascun criterio:

- A) Titolo di studio: fino ad un massimo di 7 punti.
- B) Titolo di dottore di ricerca: fino ad un massimo di 9 punti.

- C) Abilitazione scientifica nazionale o internazionale: fino ad un massimo di 8 punti.
- D) Titolo di specializzazione o abilitazione (compresa l'abilitazione all'insegnamento): fino ad un massimo di 6 punti.
- E) Master e corsi di formazione o perfezionamento: fino ad un massimo di 2 punti.
- F) Pubblicazioni scientifiche: fino ad un massimo di 6 punti.
- G) Assegni o borse di ricerca: fino ad un massimo di 6 punti.
- H) Relazioni a convegni nazionali e internazionali: fino ad un massimo di 5 punti.
- I) Attività didattica: fino ad un massimo di 14 punti.
- L) Esperienza professionale: fino ad un massimo di 7 punti.

Alla valutazione dei titoli è riservato un totale di punti 70/70.

La Commissione, preso atto dei criteri e dei punteggi massimi deliberati, stabilisce quindi l'attribuzione dei punteggi per i titoli secondo i seguenti sotto-criteri:

A- Titolo di Laurea, fino a un massimo di 7 punti così suddivisi:

Votazione: superiore a 100/110: 1 punto; inferiore a 100/110: 0 punti.

Attinenza al SSD: Completa 6 punti; buona 5 punti; scarsa 2 punti; nessuna 0 punti.

B- Titolo di Dottorato di ricerca, fino a un massimo di 9 punti così suddivisi:

Attinenza al SSD: 0 punti nessuna, 3 punti scarsa, 7 punti buona, 9 punti completa.

C- Abilitazione scientifica nazionale o internazionale, fino a un massimo di 8 punti così suddivisi:

Attinenza al SSD di ogni abilitazione: 4 punti scarsa o nessuna attinenza al SSD, 8 punti buona o completa attinenza al SSD.

D- Titolo di specializzazione o abilitazione all'insegnamento, fino a un massimo di 6 punti così suddivisi:

Attinenza al SSD: buona o completa 6 punti; scarsa o nessuna 3 punti.

E - Master e corsi di formazione o perfezionamento: fino a un massimo di 2 punti.

0,5 punti per ogni master o corso di formazione con buona o completa attinenza al SSD.

F- Pubblicazioni scientifiche: fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:

Fino a un massimo di 2 punti per ciascuna monografia con buona o completa attinenza al SSD.

Fino a un massimo di 1 punto per ciascun articolo in rivista o contributo in volume con buona o completa attinenza al SSD.

G – Assegni o borse di ricerca, fino a un massimo di 6 punti, così suddivisi:

2 punti per ciascuna annualità di assegno o di borsa di studio con completa attinenza al SSD.

1 punto per ciascuna annualità di assegno o di borsa di studio con buona attinenza al SSD.

H- Relazioni a convegni nazionali e internazionali, fino a un massimo di 5 punti, così suddivisi:

0,5 punti per ogni relazione con buona o completa attinenza al SSD.

I- Attività didattica, fino a un massimo di 14 punti, così suddivisi:

2 punti per ogni incarico accademico di didattica ufficiale con buona/completa attinenza al SSD.

1 punto per ogni incarico accademico di supporto ufficiale con buona/completa attinenza al SSD.

L- Esperienza professionale, fino a un massimo di 7 punti, così suddivisi:

Esperienza con buona/completa attinenza al SSD: 1 punto per annualità

La Commissione ha preso a questo punto in esame attraverso la piattaforma PICA le domande dei candidati per l'insegnamento di:

ID Copertura: 188970

Descrizione copertura: Letteratura francese II

Corso di studio: LINGUE E LETTERATURE MODERNE (L-11)

SSD: L-LIN/03

Ore lezione:30

La Commissione rileva che risulta aver presentato la domanda di partecipazione un unico candidato, il dott. Vincenzo Lambertini.

La Commissione ha constatato l'assenza tra i suoi membri e tra questi ed i concorrenti dell'incompatibilità di cui al secondo comma dell'art.5 del D.L. 7.5.1948, n.1172. Ognuno dei membri dichiara, altresì, che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione ha quindi proceduto alla valutazione del curriculum prodotto dal candidato in conformità ai criteri sopra definiti.

È stato quindi assegnato al candidato il seguente punteggio:

- Dott. Vincenzo Lambertini complessivi punti 54 /70 di cui:

Categoria titoli	Titolo presentato	Punti
A	Diploma di Laurea magistrale con completa attinenza al SSD Votazione: 107/110	7
B	Diploma di Dottorato di ricerca con completa attinenza al SSD	9
C	Non presente Abilitazione nazionale (ASN) o titolo equipollente	0
D	Non presenti titoli di specializzazione	0
E	Non presenti corsi di formazione	0
F	6 contributi in volume e 2 articoli in rivista (supera il tetto previsto per il punto F)	6
G	3 annualità di assegno di ricerca con completa attinenza all'SSD	6
H	14 relazioni a convegni (supera il tetto previsto per il punto H)	5
I	27 incarichi di didattica di Lingua francese (completamente attinenti al SSD) 4 incarichi di supporto di Lingua francese (completamente attinenti al SSD) (supera il tetto previsto per il punto H)	14
L	Dal 2009 al 2019 incarichi professionali con buona/completa attinenza al SSD (traduttore tecnico, interprete di conferenza, interprete dialogico in ambito commerciale, aziendale e fieristico)	7
	TOTALE	54

I candidati che hanno ottenuto un punteggio uguale o superiore a 35/70 sono quindi:

- Dott. Vincenzo Lambertini punteggio pari a 54/70.

Il risultato della valutazione dei titoli viene inviato al Direttore di Dipartimento per l'approvazione della graduatoria in seduta di Consiglio e la successiva pubblicazione sul sito web del Dipartimento.

La riunione telematica ha avuto termine alle ore 17.10, hanno partecipato i membri prof.ssa Marialuisa Caparrini e prof.ssa Paola Spinozzi.

Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi



VERBALE DI SELEZIONE PER INCARICO DI INSEGNAMENTO DI “LETTERATURA INGLESE I”

Il giorno 2 aprile 2021 alle ore 17.15 si è riunita in modalità telematica tramite piattaforma meet la Commissione giudicatrice della selezione pubblica per titoli per il conferimento dell’incarico di insegnamento di “Letteratura inglese I” del Corso di Laurea Triennale in Lingue e Letterature moderne – CdS L-11 (Avviso bando Prot. n. 73225 del 17/03/2021 pubblicato all’Albo Ufficiale di Ateneo Rep. n. 245/2021 Prot. n. 73712 del 18/03/2021) così composta:

- Marialuisa Caparrini, Professore associato presso l’Università di Ferrara;
- Isabella Libertà Mattazzi, Professore associato presso l’Università di Ferrara;
- Paola Spinozzi, Professore ordinario presso l’Università di Ferrara.

È stato designato Presidente la Prof.ssa Paola Spinozzi

Le funzioni di Segretario sono state assunte dalla Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi

La Commissione prende atto che non è pervenuta alcuna domanda di partecipazione attraverso la piattaforma PICA per l’insegnamento di:

ID Copertura: 189610

Descrizione copertura: Letteratura inglese I

Corso di studio: **LINGUE E LETTERATURE MODERNE (L-11)**

SSD: L-LIN/10

Ore lezione:45

La riunione telematica ha avuto termine alle ore 17.20, hanno partecipato i membri prof.ssa Marialuisa Caparrini e prof.ssa Paola Spinozzi.

Prof.ssa Isabella Libertà Mattazzi

